

## ศูนย์การแปลและการล่าม

Center for Translation and Language Training and Testing: CTLTT

แก้ไขชื่อศูนย์(ภาษาอังกฤษ)

### ภาษาที่รับแปล

1. ภาษาไทย
2. ภาษาอังกฤษ
3. ภาษาญี่ปุ่น
4. ภาษาจีน
5. ภาษาเกาหลี
6. ภาษาฝรั่งเศส
7. ภาษาลาว
8. ภาษาเขมร

### เอกสารงานแปล

1. จดหมายและอีเมลทางราชการ
2. เอกสารทางราชการและส่วนบุคคล เช่น
  - สำเนาทะเบียนบ้าน
  - หนังสือเปลี่ยนชื่อ
  - สำเนาบัตรประชาชน / บัตรอื่น ๆ
  - ใบลา (ลาป่วย/ลาพัก)
  - แบบสอบถามงานวิจัย
  - บันทึกการรักษาพยาบาล
3. บทคัดย่อและเอกสารทางวิชาการ เช่น
  - บทความวิจัย
  - บทคัดย่องานวิจัย/สารนิพนธ์/วิทยานิพนธ์
  - การตรวจแก้ภาษาสำหรับบทความ
  - คำอธิบายรายวิชาในหลักสูตร
  - การตรวจแก้ภาษาเอกสารต่าง ๆ

## ราคากำไรเปลี่ยน

รายการ/กิจกรรม	อัตราค่าบริการ
<b>1. การแปลบทคัดย่อ/บทความ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ไม่เกินครึ่งหน้า A4 (350-450 คำ)</li> <li>- 1 หน้า A4 (500-800 คำ ขึ้นไป)</li> </ul>	หน้าละ 800 บาท หน้าละ 800 บาท - 1,500 บาท
<b>2. การแปลหนังสือราชการ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- หนังสือภายนอกและหนังสือภายนอก</li> <li>- หนังสือประทับตรา</li> <li>- หนังสือสั่งการ เช่น คำสั่ง ระเบียบ ข้อบังคับ</li> <li>- หนังสือประชาสัมพันธ์ เช่น ประกาศ แถลงการณ์และข่าว</li> <li>- หนังสือที่เจ้าหน้าที่จัดทำขึ้น หรือเก็บไว้เป็นหลักฐานในราชการ เช่น หนังสือรับรองรายงานการประชุม บันทึกและหนังสืออื่น ๆ</li> </ul>	<span style="border-left: 1px solid black; padding-left: 10px; margin-bottom: 10px;">หน้าละ 500 บาท – 1,000 บาท</span>
<b>3. การแปลเอกสารอื่น ๆ นอกเหนือจากข้อ 1 และ ข้อ 2</b> คิดเป็นอัตราค่าบริการการแปลตามความยากง่ายและลักษณะเฉพาะของเอกสารนั้น ๆ <ul style="list-style-type: none"> <li>- ครึ่งหน้า A4 (350-500 คำ)</li> <li>- 1 หน้า A4 (500-800 คำ ขึ้นไป)</li> </ul>	เริ่มต้นที่หน้าละ 400 บาท เริ่มต้นที่หน้าละ 500 บาท
<b>4. ค่าตรวจสอบแก้ไขงานแปล Proofread/Editing</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- งานวิชาการ -- &gt; บทคัดย่อ/บทความ</li> <li>- งานราชการ -- &gt; เอกสารราชการ</li> <li>- งานทั่วไป -- &gt; ภาคธุรกิจทั่วไป</li> </ul>	ประเมินงานก่อน แล้วแจ้งให้ผู้ใช้บริการทราบล่วงหน้า - พิจารณาตามเนื้อหาของงาน ต้นฉบับ
<b>5. การแปลโดยใช้โปรแกรม</b>	อัตราค่าบริการ ชั่วโมงละ 800 บาท

- แนบไฟล์เอกสารที่ต้องการแปล
- เลือกวันที่ต้องการรับงาน

หมายเหตุ1: ในกรณีบริการการแปลเอกสาร ผู้ใช้บริการต้องส่งเอกสารเพื่อประเมินราคา (ภายใน 3 วัน) และทำข้อตกลงระหว่างผู้ใช้บริการและทางศูนย์การแปลและการล่ามทุกครั้งก่อนการชำระเงิน  
หมายเหตุ2: กรณีเร่งด่วนติดต่อที่ 097-3146928 (คุณจิราภา พาสุข)

**ติดต่อสอบถามเพิ่มเติม**

เฟซบุ๊ก: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100065010669710>

อีเมล: cars\_husoc@msu.ac.th

เว็บไซต์: <https://human.msu.ac.th/cars-husoc/>

โทรศัพท์: 097-3146928 (คุณจิราภา พาสุข)

090-0246-939 (คุณปภาวรรณทร วรหิน)

083-6675082 (คุณจุฬารักษ์ ขอบสี)